

[Русская версия|Russian version](#)

[Английская версия|English version](#)

**Privacy Policy  
of TechnoNIKOL-Building Systems LLC regarding the Processing  
of Personal Data of Voting Participants in  
“Values of TechnoNICOL” Competition in accordance with the GDPR  
(version dated May 20, 2022)**

This Privacy Policy of TechnoNIKOL-Building Systems LLC regarding the processing of personal data of voting participants in the competition “Values of TechnoNICOL” defines the procedure for processing personal data and implementing protection requirements in accordance with the EU General Data Protection Regulation (hereinafter referred to as the GDPR) during the competition “Values of TechnoNIKOL”.

**Contact details of the personal data controller:**

Name: TechnoNIKOL - Building Systems LLC  
Address: 129110, Russia, Moscow, Gilyarovskogo Street, 47, building 5, floor 5, premises 1, room 13  
INN (Taxpayer Identification Number) 7702521529  
OGRN (Primary State Registration Number) 1047796256694  
Email: [privacy@tn-i.com](mailto:privacy@tn-i.com)

**Terms and Definitions**

**Controller/Company** is TechnoNIKOL-Building Systems LLC that independently determines the purposes and means of processing personal data.

**Voting Participant** is an individual who takes part in public voting within the framework of the Competition “Values of TechnoNIKOL”.

**Website** - [www.tn.ru/30](http://www.tn.ru/30)

**Personal data** is any information related directly or indirectly to a specific or identifiable individual (subject of personal data).

**Consent** is a voluntary, specific, informed and unequivocal declaration of intent in which the data subject consents to the processing of his/her personal data by means of a statement or a clear affirmative action.

**Processing of personal data** is any action (operation) or a set of actions (operations) performed with personal data using automation tools or without the use of such tools, including collection, recording, organization, structuring, accumulation, storage, adaptation or modification, loading, viewing, use, disclosure by transmission, distribution or otherwise making available, matching or combining, reducing, deleting or destroying.

**Automated processing of personal data** is processing of personal data using computer technology.

**Restriction of processing** is the marking of stored personal data in order to limit their processing in the future.

**Distribution of personal data** is actions aimed at disclosing personal data to the general public.

**Provision of personal data** is actions aimed at disclosing personal data to a specific group of people.

**Depersonalization of personal data** is actions resulting in the impossibility to determine the affiliation of personal data to specific subjects of personal data without using additional information;

### **Categories of personal data, purposes and legal grounds for their processing**

Below the categories of processed personal data, the purposes of their processing, retention periods, as well as the legal grounds on which the Company relies upon processing are presented in a tabular format.

***Table of personal data processing.***

<b>Purpose of processing</b>	<b>Categories of personal data</b>	<b>Legal ground</b>	<b>Retention period</b>
Ensure participation in the public voting of the Competition	IP address; E-mail; Title and nomination of the creative work for which the vote was cast	Contract	December 31, 2022
Ensure the possibility of judicial protection for the Competition	IP address; E-mail; Title and nomination of the creative work for which the vote was cast	Legitimate interest (judicial protection)	December 31, 2025
Comply with GDPR requirements	Familiarization with the Privacy Policy; E-mail	Legal requirement (GDPR)	December 31, 2025

If it is necessary to process the collected personal data of the Voting Participants for purposes other than those specified in this Policy, the Company notifies the Voting Participant about the new purposes of the processing, as well as the legal grounds for doing so.

Providing the personal data specified in this Policy is necessary to participate in public voting within the framework of the Competition. If the data subject refuses to provide personal data, voting in the Competition will be impossible.

The Website is not intended for children and the Company does not knowingly collect data relating to children.

The Company does not collect any special categories of personal data about Voting Participants, including information about race, ethnicity, religious or philosophical beliefs, sexual life, sexual orientation, political opinions, trade union membership, health information, and genetic and biometric data.

### **Processing of personal data by the Company**

The processing of personal data is carried out by the Company using automation tools, as well as without such tools.

The Company does not provide or disclose information containing personal data of Voting Participants to third parties without the additional consent of a Voting Participant.

In order to process personal data, the Company carries out: collection, recording, systematization, accumulation, storage, clarification (updating, changing), extraction, use, transfer (distribution, provision, access), depersonalization, blocking, deletion, destruction of personal data.

When processing personal data, the controller takes all necessary legal, organizational and technical measures to protect against unauthorized or accidental access, destruction, modification, provision, distribution, as well as other illegal actions in relation to them.

### **Term for processing personal data**

The Company processes personal data within the periods specified in the *Personal Data Processing Table* that is presented above.

The Voting Participant has the right to require the Company to delete his/her personal data at an earlier date in the following cases:

- the personal data are no longer required for the purposes for which they were collected;

The Voting Participant withdraws his/her consent and there is no other legal basis for the processing of personal data;

The Voting Participant objects to the processing of his/her personal data which is based on the legitimate interests of the Company, unless the Company demonstrates the existence of convincing legitimate grounds for processing that prevail over the interests, rights and freedoms of the data subject, or for the assertion, exercise or contestation of legal requirements and claims;

- Personal data are processed illegally.

### **Rights and obligations of a Voting Participant as a subject of personal data**

The Voting Participant has the right to request confirmation from the Company as to whether personal data relating to him/her is being processed, and if so, he/she has the right to access personal data and information about their processing, including:

- confirmation of processing personal data by the Company;
- legal grounds, purposes and applied methods of processing personal data;

the name and location of the Company, information about persons (excluding employees of the Company) who have access to personal data or whom the personal data of the Voting Participant may be disclosed in accordance with this Policy, the consent provided by the Voting Participant or by law;

- information about the carried out or proposed cross-border data transfer and other information provided for by the GDPR.

The Voting Participant has the right to demand from the Company to clarify his/her personal data, limit their processing or destruct if the personal data is incomplete, outdated, inaccurate, illegally obtained or not necessary for the stated purpose of the processing, as well as to take measures provided by law to protect his/her rights.

The Voting Participant has the right at any time to object to his/her personal data processing the legal basis of which is the legitimate interests of the company or performance of a task in the public interest. After receiving such an objection, the Company is not entitled to further process personal data until it demonstrates the existence of compelling legitimate grounds for processing that prevail over the interests, rights and freedoms of the data subject, or for the assertion, exercise or contestation of legal requirements and claims.

If personal data is processed for direct marketing purposes, the subject of personal data has the right to object at any time to the processing of his/her personal data for the purposes of such marketing, including profiling to the extent that the processing relates to this direct marketing. After receiving an objection to processing for direct marketing purposes, the Company is not entitled to further process the personal data of the Voting Participant for such purposes.

The Voting Participant has the right to receive the personal data relating to him/her that he/she has provided to the Company in a structured, commonly used and machine-readable format and transfer said data to another controller without hindrance on the part of the Company if the processing is carried out using automated means and is based on the consent of the Voting Participant or is carried out for the purposes of performance of the contract.

When exercising the right to data portability, the Voting Participant has the right to transfer personal data directly from the Company to another controller if this is technically feasible.

By registering on the Website, the Voting Participant confirms that he/she has read this Privacy Policy.

The Voting Participant is responsible for the accuracy of the information containing personal data provided to the Company.

The Voting Participant has the right to lodge a complaint with the relevant supervisory authority if he/she considers that the processing of personal data relating to him/her violates his/her rights.

All requests, demands, objections and notifications related to the exercise of the rights of the Voting Participant can be sent to the Company both by mail and e-mail and must be set out in a simple and unambiguous form and contain information that allows to unambiguously identify the data subject and relevant personal data.

### **Other provisions**

This Privacy Policy supplements other Company Privacy Policies and does not change or replace them.

This Privacy Policy may be updated in connection with possible changes in the GDPR or other applicable legislation on personal data, as well as in connection with changes in Company's internal processes. The new version of the Privacy Policy comes into force from the moment it is posted on the Website and will be brought to the attention of the Voting Participant whose personal data are processed by the Company by sending a notification by e-mail.

The Website may contain links to third party websites, plug-ins and applications. The Company is not responsible for the collection and processing of data on such third-party resources and recommends the Voting Participant to read carefully the relevant privacy policies.

**Политика приватности**  
**ООО «ТехноНИКОЛЬ – Строительные системы» в отношении обработки**  
**персональных данных участников голосования в конкурсе**  
**«Ценности ТехноНИКОЛЬ» в соответствии с GDPR**  
**(версия от 20.05.2022)**

В данной Политике приватности ООО «ТехноНИКОЛЬ – Строительные Системы» в отношении обработки персональных данных участников голосования в конкурсе «Ценности ТехноНИКОЛЬ» определены порядок обработки персональных данных и реализации требований к защите в соответствии с Общим регламентом о защите данных ЕС (далее – GDPR) при проведении конкурса «Ценности ТехноНИКОЛЬ».

**Контактные данные контролера персональных данных:**

Наименование: ООО «ТехноНИКОЛЬ – Строительные Системы»  
Адрес: 129110, Россия, г. Москва, ул. Гиляровского, д. 47, стр. 5, эт. 5, пом. I, ком. 13  
ИНН 7702521529  
ОГРН 1047796256694  
Email: [privacy@tn-i.com](mailto:privacy@tn-i.com)

**Термины и определения**

**Контролер/Компания** – ООО «ТехноНИКОЛЬ – Строительные Системы», которое самостоятельно определяет цели и средства обработки персональных данных.

**Участник голосования** – физическое лицо, которое принимает участие в общественном голосовании в рамках Конкурса «Ценности ТехноНИКОЛЬ».

**Сайт** – [www.tn.ru/30](http://www.tn.ru/30)

**Персональные данные** – любая информация, относящаяся прямо или косвенно к определенному или определяемому физическому лицу (субъекту персональных данных).

**Согласие** – добровольное, конкретное, информированное и однозначное волеизъявление, в котором субъект данных с помощью заявления или четкого утвердительного действия дает согласие на обработку своих персональных данных.

**Обработка персональных данных** – это любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с персональными данными с использованием средств автоматизации или без использования таких средств, включая сбор, запись, организацию, структурирование, накопление, хранение, адаптацию или изменение, загрузку, просмотр, использование, раскрытие посредством передачи, распространение или иной вид предоставления доступа, сопоставление или комбинирование, сокращение, удаление или уничтожение.

**Автоматизированная обработка персональных данных** – обработка персональных данных с использованием средств вычислительной техники.

**Ограничение обработки** – это маркировка хранимых персональных данных с целью ограничения их обработки в будущем.

**Распространение персональных данных** – действия, направленные на раскрытие персональных данных неопределенному кругу лиц.

**Предоставление персональных данных** – действия, направленные на раскрытие персональных данных определенному кругу лиц.

**Обезличивание персональных данных** – действия, в результате которых становится невозможным без использования дополнительной информации определить принадлежность персональных данных конкретным субъектам персональных данных.

### **Категории персональных данных, цели и правовые основания их обработки**

Ниже в табличном формате представлены категории обрабатываемых персональных данных, цели обработки их обработки, сроки хранения, а также правовые основания, на которые опирается Компания при обработке.

**Таблица обработок персональных данных.**

<b>Цель обработки</b>	<b>Категории персональных данных</b>	<b>Правовое основание</b>	<b>Срок хранения</b>
Обеспечить участие в общественном голосовании Конкурса	IP адрес; Адрес электронной почты; Название и номинация творческой работа, за которую отдан голос	Контракт	31.12.2022
Обеспечить возможность судебной защиты по проведению Конкурса	IP адрес; Адрес электронной почты; Название и номинация творческой работа, за которую отдан голос	Легитимный интерес (судебная защита)	31.12.2025
Выполнить требования GDPR	Факт ознакомления с политикой приватности; Адрес электронной почты	Требование закона (GDPR)	31.12.2025

В случае необходимости обработки собранных персональных данных Участников голосования для целей отличных от указанных в настоящей Политике, Компания уведомляет Участника голосования о новых целях обработки, а также о правовых основаниях, позволяющих это делать.

Предоставление указанных в настоящей Политике персональных данных необходимо для участия в общественном голосовании в рамках Конкурса. В случае отказа субъекта данных предоставить персональные данные, голосование в Конкурсе будет невозможным.

Сайт не предназначен для детей, и Компания сознательно не собирает данные, касающиеся детей.

Компания не собирает никаких специальных категорий персональных данных об Участниках голосования, в т.ч. информации о расе, этнической принадлежности, религиозных или философских убеждениях, сексуальной жизни, сексуальной ориентации, политических взглядах, членстве в профсоюзах, информацию о здоровье, а также генетические и биометрические данные.

### **Обработка персональных данных Компанией**

Обработка персональных данных осуществляется Компанией с использованием средств автоматизации, а также без использования таких средств.

Компания не предоставляет и не раскрывает сведения, содержащие персональные данные Участников голосования третьим лицам без дополнительного согласия Участника голосования.

В целях обработки персональных данных Компания осуществляет: сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных.

Контролер при обработке персональных данных принимает все необходимые правовые, организационные и технические меры для защиты от неправомерного или случайного доступа, уничтожения, изменения, предоставления, распространения, а также иных неправомерных действий в отношении них.

## **Срок обработки персональных данных**

Компания осуществляет обработку персональных данных в течение сроков, указанных в Таблице обработок персональных данных, которая представлена выше.

Участник голосования вправе требовать от Компании удаления его персональных данных в более ранние сроки в следующих случаях:

- персональные данные больше не требуются для целей, для которых они были собраны;
- Участник голосования отзывает свое согласие и нет иного законного основания для обработки персональных данных;
- Участник голосования возражает против обработки его персональных данных, которая базируется на легитимных интересах Компании, если Компания не продемонстрирует наличие убедительных легитимных оснований для обработки, которые преобладают над интересами, правами и свободами субъекта данных, или для заявления, осуществления или оспаривания правовых требований и исков;
- Персональные данные обрабатываются незаконно.

## **Права и обязательства Участника голосования как субъекта персональных данных**

Участник голосования имеет право запрашивать у Компании подтверждение относительно того, обрабатываются ли относящиеся к нему персональные данные, и если так, то он имеет право на доступ к персональным данным и информации об их обработке, в том числе:

- подтверждение факта обработки персональных данных Компанией;
- правовые основания, цели и применяемые способы обработки персональных данных;
- наименование и место нахождения Компании, сведения о лицах (за исключением сотрудников Компании), которые имеют доступ к персональным данным или которым могут быть раскрыты персональные данные Участника голосования в соответствии с настоящей Политикой, предоставленным Участником голосования согласием или по закону;
- информацию об осуществленной или предполагаемой трансграничной передаче данных и иные сведения, предусмотренные GDPR.

Участник голосования вправе требовать от Компании уточнения его персональных данных, ограничения их обработки или уничтожения в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, неточными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки, а также принимать предусмотренные законом меры по защите своих прав.

Участник голосования, имеет право в любой момент заявить возражение против обработки своих персональных данных, правовым основанием которой являются легитимные интересы компании или выполнение задачи в публичном интересе. После получения такого возражения, Компания не вправе далее обрабатывать персональные данные, пока не продемонстрирует наличие убедительных легитимных оснований для обработки, которые преобладают над интересами, правами и свободами субъекта данных, или для заявления, осуществления или оспаривания правовых требований и исков.

Если персональные данные обрабатываются для целей прямого маркетинга, субъект персональных данных имеет право в любое время возражать против обработки своих персональных данных для целей такого маркетинга, в том числе профилирования, в той мере, в которой обработка относится к данному прямому маркетингу. После получения возражения против обработки в целях прямого маркетинга, Компания не вправе далее обрабатывать персональные данные Участника голосования для таких целей.

Участник голосования имеет право получить относящиеся к нему персональные данные, которые он предоставил Компании, в структурированном, повсеместно используемом и машиночитаемом формате и передать указанные данные иному контролеру беспрепятственно со стороны Компании, если обработка осуществляется при помощи автоматизированных средств и

основывается на согласии Участника голосования или осуществляется для целей исполнения договора.

При осуществлении права на переносимость данных Участник голосования имеет право на передачу персональных данных непосредственно от Компании другому контролеру, если это технически осуществимо.

Путем регистрации на Сайте, Участник голосования подтверждает ознакомление с настоящей Политикой приватности.

Участник голосования несет ответственность за достоверность предоставленных Компании сведений содержащих персональные данные.

Участник голосования имеет право подать жалобу в соответствующий надзорный орган, если считает, что обработка относящихся к нему/ней персональных данных нарушает его/ее права.

Все запросы, требования, возражения и уведомления, связанные с осуществлением прав Участника голосования, могут быть направлены в адрес Компании как почтой, так и электронной почтой и должны быть изложены в простой и однозначной форме и содержать в себе сведения, позволяющие однозначно определить субъекта данных и относящиеся к вопросу персональные данные.

### **Прочие положения**

Настоящая Политика приватности дополняет другие Политики приватности Компании, не изменяет и не заменяет их.

Данная Политика приватности может обновляться, в связи с возможными изменениями GDPR или иного применимого законодательства о персональных данных, а также в связи с изменениями внутренних процессов Компании. Новая редакция Политики приватности вступает в силу с момента ее размещения на Сайте и будет доведена до сведения Участников голосования, персональные данные которых обрабатываются Компанией, путем направления уведомления по электронной почте.

Сайт может содержать ссылки на сторонние веб-сайты, плагины и приложения. Компания не несет ответственности за сбор и обработку данных на таких сторонних ресурсах и рекомендует Участникам голосования внимательно читать соответствующие политики приватности.